



Brosses pour machines stationnaires

Catalogue produits

Osborn dans le monde entier



Osborn offre les meilleures solutions pour vos défis de traitement de surface mécanique. Nos experts sont hautement qualifiés pour vous servir avec les meilleurs outils standards ou personnalisés, quand et où vous en avez besoin. Contrairement à d'autres, nous vous aidons à optimiser vos processus, à répondre aux exigences les plus élevées en matière de qualité et de sécurité et à réduire vos coûts.

Informations générales	4
Machines stationnaires	9
Index	28

Pour une utilisation efficace et sûre, choisissez toujours le diamètre maximal possible de la brosse qui peut être montée sur la machine.

La vitesse circumférentielle étant définie par le diamètre des brosses, comme indiqué ci-dessus dans la section "Vitesses de travail", les performances d'une brosse peuvent également être modifiées en fonction de ce facteur.

Le tableau suivant en donne un aperçu :

N'oubliez pas les points suivants avant de monter une brosse :

- La vitesse de rotation de votre machine ne doit pas dépasser la vitesse maximale de sécurité de la brosse.
- La longueur du mandrin doit être d'une longueur appropriée pour garantir un ajustement absolument serré de l'écrou de la broche.
- Les brosses montées sur tige peuvent être facilement montées dans des mandrins ou des pinces de serrage standard.
- Les filetages des brosses possèdent une face plate, qui facilitent le montage et le démontage.

Tr/min max	Diamètre des brosses (en mm)											
	20	40	50	80	100	125	150	180	200	250	300	350
800				3.35	4.19	5.23	6.28	7.53	8.37	10.47	12.56	14.75
900			2.35	3.77	4.71	5.88	7.06	8.48	9.41	11.77	14.12	16.47
1,150			3.01	4.81	6.01	7.52	9.02	10.83	12.03	15.04	18.04	21.04
1,200	1.25	2.51	3.14	5.02	6.28	7.85	9.41	11.30	12.55	15.69	18.83	21.97
1,400	1.46	2.93	3.66	5.86	7.32	9.15	10.98	13.18	14.64	18.31	21.97	25.63
1,500	1.57	3.14	3.92	6.28	7.85	9.81	11.77	14.13	15.69	19.61	23.54	27.46
1,800	1.88	3.77	4.71	7.54	9.41	11.77	14.12	16.95	18.83	23.54	28.24	32.95
2,000	2.09	4.19	5.23	8.37	10.26	13.08	15.69	18.84	20.92	26.15	31.38	36.61
2,500	2.62	5.23	6.54	10.47	13.08	16.35	19.61	23.55	26.15	32.67	39.23	45.76
2,800	2.93	5.86	7.32	11.72	14.64	18.31	21.97	26.37	29.29	36.61	43.93	51.25
3,000	3.14	6.28	7.85	12.56	15.69	19.62	23.54	28.26	31.38	39.23	47.07	54.92
3,200	3.35	6.70	8.37	13.40	16.74	20.92	25.10	30.14	33.47	41.84	50.12	58.58
3,500	3.66	7.33	9.15	14.65	18.31	22.89	27.46	32.97	36.61	45.76	54.92	64.07
4,000	4.19	8.37	10.46	16.75	20.92	26.16	31.38	37.68	41.84	52.33	62.76	73.22
4,500	4.70	9.42	11.77	18.84	23.54	29.43	35.30	42.40	47.07	58.84	70.61	82.43
5,000	5.23	10.47	13.08	20.93	26.15	32.70	39.23	47.10	52.33	65.38	78.50	
5,400	5.65	11.30	14.12	22.94	28.24	35.31	42.36	50.67	56.48	70.61	84.78	
6,000	6.28	12.56	15.69	25.12	31.38	39.24	47.07	56.52	62.76	78.50		
7,000	7.33	14.66	18.31	29.31	36.61	45.78	54.92	65.94	73.22	91.58		
8,000	8.37	16.75	20.92	33.94	41.48	52.32	62.76	75.36	83.73			
9,000	9.42	18.84	23.54	37.68	47.07	58.86	70.61	84.78	94.20			
10,000	10.47	20.93	26.17	41.86	52.33	65.40	78.50	94.20				
12,500	13.08	26.17	32.71	52.33	65.42	81.75	98.13					
15,000	15.70	31.40	39.25	62.80								
17,500	18.32	36.63	45.79	73.26								
20,000	20.93	41.87	52.33	83.73								
22,500	23.55	47.10	58.88	94.20								
25,000	26.17	52.33	65.42	104.66								

Informations techniques & informations de sécurité pour les brosses



Largeur de travail et de serrage d'une brosse

La largeur de travail définit la surface de contact entre la brosse et la pièce. Pour mesurer la largeur de travail, appuyez doucement sur la surface de contact. La largeur de serrage est mesurée entre les flasques de serrage. Pour les produits sans flasques de serrage, la largeur de serrage correspond à la largeur du corps.



Vitesses de travail et de sécurité

La vitesse maximale de sécurité doit être respectée conformément aux exigences de sécurité sur le lieu de travail. Des informations à ce sujet figurent dans la présentation du produit dans ce catalogue, sur l'emballage et sur la brosse elle-même (voir l'image). La vitesse de travail est définie par les facteurs vitesse circonférentielle et diamètre de la brosse. La vitesse de travail optimale est généralement bien inférieure à la vitesse de sécurité.



Diamètre de la brosse et sortie de fil

Le diamètre de la brosse (corps de la brosse) et la sortie de la garniture correspondante sont les facteurs déterminants pour les caractéristiques de fonctionnement de la brosse. Généralement applicables :

- **Brosses souples et flexibles,**
par exemple pour le travail avec des pièces texturées et pour une finition de surface en douceur.
- **Brosses plus agressives,**
par exemple pour l'ébavurage ou l'élimination des impuretés.



Positionnement optimal de la brosse par rapport à la pièce à usiner

L'un des facteurs définissant la pression de contact d'une brosse est sa profondeur d'immersion dans la pièce. N'enfonchez jamais une brosse dans la pièce et ne travaillez qu'avec les extrémités du garnissage. Une pression de contact excessive diminue les performances de la brosse et accélère son usure. Pour les machines à commande manuelle, il est recommandé de ne travailler qu'avec le poids de la machine. Pour un garnissage abrasif, un diamètre de filament de 3 fois s'applique, par exemple une profondeur d'immersion de 1,0 mm pour un diamètre de filament de 0,35 mm.

Nous nous tenons à votre disposition pour répondre à vos questions.



Densité de garnissage des brosses

La densité de garnissage est déterminée par le nombre d'extrémités du garnissage par unité de surface. Des densités de garnissage élevées optimisent les performances de coupe et la durée de vie (pour les travaux d'ébavurage par exemple). Des densités de garnissage plus faibles augmentent la flexibilité des brosses et constituent la condition préalable à l'usinage de surfaces fortement profilées.

Matériaux de garnissage. Types et utilisation.

Pour nos outils, nous n'utilisons que des matériaux de garnissage développés dans notre maison ou sélectionnés spécialement. Des tests de qualité réguliers dans nos laboratoires de recherche et de développement garantissent la meilleure qualité des matériaux à tout moment. Vous trouverez ci-dessous des photos de tous les matériaux de revêtement utilisés pour les outils de ce catalogue. Le tableau montre les propriétés de tous les matériaux de garnissage utilisés par Osborn.



Fil acier



Fil acier inoxydable



Fil acier spécial Osborn



Fil acier câblé



Fil acier laitonné



Fil laiton

Matériel	Propriété	Propriétés supplémentaires	Avantages	Utilisé sur
Fil acier	Droit ou plat	Matériau de garnissage le plus courant pour les brosses	<ul style="list-style-type: none"> Robuste Diversité d'applications 	Acier, fonte, bois tendre, bois dur
	Ondulé			Acier, acier moulé
	Torsadé			
Fil acier inoxydable	Droit	Alliages standard : 1.4310 et 1.4401 (1.4571 sur demande)	<ul style="list-style-type: none"> Utilisation en particulier là où des résidus de fils d'acier affecteraient négativement la surface (comme les taches de rouille) 	Acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium
	Ondulé			
	Torsadé			
Fil acier spécial Osborn	Droit		<ul style="list-style-type: none"> Fil à haute performance avec une résistance élevée à la traction Longue durée de vie Pour les applications de brosses extrêmes 	Acier, fonte, bois tendre, bois dur
	Ondulé			
	Torsadé			
Fil acier Longlife	Câblé		<ul style="list-style-type: none"> Durée de vie extrêmement longue Combine les avantages du fil ondulé et du fil torsadé 	Acier, fonte, bois tendre, bois dur
Fil acier laitonné	Ondulé		<ul style="list-style-type: none"> Haute résistance à la traction Particulièrement bien adapté pour texturer le bois 	Acier, fonte, bois tendre, bois dur
	Câblé / Cordwire			
Fil laiton	Ondulé			Métaux non ferreux, bois tendre



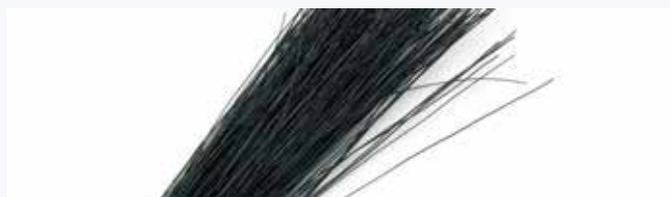
Fils synthétiques

Fils abrasifs

Novofil®

Novoflex-B®

Matériel	Propriété	Propriétés supplémentaires	Avantages	Utilisé sur
Fils synthétiques	Droits		<ul style="list-style-type: none"> Résistant à l'abrasion Résistant aux acides et bases faibles Souple 	Acier, fonte, acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium
Fils abrasifs	Oxyde d'aluminium	Fils de nylon avec oxyde d'aluminium ; matériau de garnissage rouge	<ul style="list-style-type: none"> Grande élasticité sans risque de rupture Effet abrasif uniforme 	Acier, fonte, acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium, bois
	Carbure de silicium	Fils en nylon avec carbure de silicium ; matériaux de garnissage bleus .	<ul style="list-style-type: none"> Grande élasticité sans risque de rupture Effet abrasif uniforme 	
	Céramique, frittée deux fois	Oxyde d'aluminium fritté deux fois ; disponible en différents matériaux durs, matériau de garnissage gris clair.	<ul style="list-style-type: none"> Grains abrasifs particulièrement durs et agressifs Les grains abrasifs libérés lors de la brosse ont un meilleur bord de coupe et permettent un ébavurage plus rapide et plus efficace. Résultats parfaits grâce à un effet abrasif uniforme et homogène 	Acier, fonte, acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium
Novofil®	Circulaire	Résistance aux températures élevées ; disponible avec différentes duretés, granulométries et épaisseurs de filaments ; l'abrasif peut être en oxyde de chrome, carbure de silicium, oxyde d'aluminium, zirconium, diamant ou nylon résistant aux chaleurs extrêmes.	<ul style="list-style-type: none"> Grande flexibilité et densité de garnissage, durée de vie prolongée Pour le travail de pièces très profilées 	Acier, fonte, acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium
	Plat		<ul style="list-style-type: none"> Très haute teneur en grains abrasifs, taux d'enlèvement plus élevé (temps de traitement réduit d'environ 50 %) Idéal pour le rodage 	
Novoflex-B®	Sphérique	Matériau de garnissage avec oxyde d'aluminium ou carbure de silicium ; granulométrie possible de 60 à 400	<ul style="list-style-type: none"> Billes abrasives sur un modèle flexible L'outil est auto-centrant 	Acier, fonte, acier inoxydable, métaux non ferreux, aluminium



Fibre

crin de cheval

Matériel	Propriété	Propriétés supplémentaires	Avantages	Utilisé sur
Fibre		Fibre végétale pure	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pour applications humides et sèches ■ Résistant à la chaleur ■ Convient également au polissage en association avec une pâte de polissage 	Tous les matériaux
Crin de cheval		Crin de cheval pur	<ul style="list-style-type: none"> ■ Excellentes propriétés d'étanchéité 	

Machines stationnaires

Brosses circulaires	10
Brosses rouleaux	24
Brosses pinceau	24
Accessoires	25

Machines stationnaires

Informations techniques et générales

Informations générales

Changement de l'alésage standard

Pour les brosses à un rang comme pour les brosses à plusieurs rangs, nous fournissons des brosses avec un alésage standard "Min. B" si aucun autre alésage n'est spécifié. D'autres alésages sont indiqués dans les tableaux suivants.

Alésages standard pour les brosses à un rang

Nous nous ferons un plaisir de modifier la dimension de l'alésage standard pour l'adapter à votre montage. Le numéro de référence commence par 000200- et se termine par le code à 4 chiffres figurant dans le tableau. Les brosses dont l'alésage est inférieur à 50,8 mm (2") peuvent être réduites davantage à l'aide d'un adaptateur 4-M.

Ø de la brosse		Ø de l'alésage														
mm		13		16	19	20			30		32	35	38	40	44	50.8
	pouce		5/8		3/4		7/8	1		1 1/4						2
75	3	7413														
100	4	7413	7415	7416	7419	7420										
125	5	7413	7415	7416	7419	7420	7422	7425	7430	7431						
150	6	7413	7415	7416	7419	7420	7422	7425	7430	7431	7432	7435		7440	7444	
175	7	7413	7415	7416	7419	7420	7422	7425	7430	7431	7432	7435	7483			
200	8				7419	7420	7422	7425	7430	7431	7432	7435	7483			7450
250	10					7420	7422	7425	7430	7431	7432	7435		7440		7450
300	12							7425	7430	7431	7432	7435		7440		7450
350	14									7431	7432	7435		7440		7450

Alésages standard pour brosses à plusieurs rangs

L'alésage des brosses à plusieurs rangs montées sur un tube peut être réduit en ajoutant nos adaptateurs métalliques robustes (en stock). Les adaptateurs disponibles pour chaque diamètre de tube figurent dans le tableau suivant. Le numéro de référence commence par 000200- et se termine par le code à 4 chiffres du tableau suivant.

Ø du tube		Ø d'alésage														
mm		9.35	10	12.7	13	16	19	20	22.2	25.4	30	31.8	32	35	40	50.8
	pouce	3/8		1/2		5/8	3/4		7/8	1		1 1/4				2
20		8109	8110	8112	8113	8116										
30		8109	8110	8112	8113	8116	8219	8220	8222	8225						
50.8	2			8112	8113	8116	8219	8220	8222	8225	8430	8431	8432	8435		
80						8116	8219	8220	8222	8225	8430	8431	8432	8435	8640	8642
100								8220	8222	8225	8430	8431	8432	8435	8640	8642
120										8225	8430	8431	8432	8435	8640	8642



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB018 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires, mèches torsadées

Brosse circulaire torsadée, qualité industrielle, pour machines stationnaires.

- Les torsades sont guidées et sécurisées en position, évitant ainsi les ruptures de fil précoces
- Noeud légèrement ouvert
- Polyvalent

Utilisation : Nettoyage des cordons de soudure, ébavurage des pièces en fonte et en acier avec génération élevée de bavures, élimination des couloirs sur des composants en caoutchouc et métal, élimination des isolants/revêtements.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses un rang"

0002-664 152 B min. et B max. = diamètre du tube – pour réduire l'alésage, utiliser un adaptateur type 1-A

∅	A	T	B min.	B max.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,35	Acier 0,50	Acier 0,80
200	13	42	20	50,8	8500	1	● 0002-664 131	● 0002-664 151	● 0002-664 181
200	26	42	12,7	50,8	8500	1		● 0002-664 152	
250	15	42	25,4	50,8	4500	2	● 0002-676 131	● 0002-676 151	● 0002-676 181
300	18	55	25,4	50,8	3600	2	● 0002-686 131	● 0002-686 151	● 0002-686 181

Machines stationnaires

Brosses circulaires



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB019 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires, mèches torsadées

Brosse circulaire torsadée, qualité professionnelle, destinée à être utilisée sur une machine de coupe pour la construction de routes.

- Pour un travail rapide et efficace
- Excellent nettoyage des espaces restreints difficiles d'accès

Utilisation : Enlèvement de pierres, de gravier et d'autres débris des joints de dilatation lors de la construction de routes.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses un rang"



Brosse à joints utilisée dans la construction des routes



avant



après

∅	A	T	B	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,50	Acier 0,80
300	4	65	20	4500	6	● 9802-026 560	
300	6	65	20	4500	6	● 9802-026 561	● 9802-026 581
300	8	65	20	4500	6	● 9802-026 562	● 9802-026 582
300	10	65	20	4500	6	● 9802-026 563	● 9802-026 583



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB020 | SUPERIOR ★★★★★

Brosses circulaires, fils ondulés

Brosse circulaire en fil ondulé, qualité industrielle, pour machines stationnaires.

- Plusieurs brosses du même type peuvent être montées sur un arbre pour augmenter la largeur de travail
- Certifié TÜV-Süd
- Très grande flexibilité
- Convient aux pièces géométriquement complexes

Utilisation : Lissage, ébavurage, arrondissement, texturation, dérouillage et décapage de peinture sur acier, acier moulé et acier inoxydable.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses un rang"

Ø	A	T	B min.	B max.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,20	Acier 0,30
75	11	15	13	13	10000	5		● 0002-511 161
100	13	23	13	20	8000	8	● 0002-522 141	● 0002-522 161
125	15	35	13	20	6000	5		● 0002-532 161
150	16	32	13	32	6000	4	● 0002-544 141	
150	16	32	13	32	6000	8		● 0002-544 161
178	18	45	13	32	6000	4	● 0002-554 141	
178	18	45	13	32	6000	8		● 0002-554 161
200	19	33	19	50,8	4500	1		● 0002-566 161
200	19	38	19	50,8	4500	2	● 0002-566 141	
250	22	35	20	50,8	3600	2	● 0002-576 141	● 0002-576 161
300	26	58	20	50,8	3000	1		● 0002-587 161

Ø	A	T	B min.	B max.	Tr/min max.	Cdt	Inox 0,20	Inox 0,30
100	13	23	13	20	8000	8	● 0002-522 341	● 0002-522 361
125	15	35	13	20	6000	5		● 0002-532 361
150	16	32	13	32	6000	2		● 0002-544 361
150	16	32	13	32	6000	3	● 0002-544 341	
178	18	45	13	32	6000	4	● 0002-554 341	● 0002-554 361
200	19	38	19	50,8	4500	2		● 0002-566 361
250	22	35	20	50,8	3600	2	● 0002-576 341	● 0002-576 361
300	26	58	20	50,8	3000	2	● 0002-587 341	

Machines stationnaires

Brosses circulaires



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB021 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses pour scie à ruban

Brosse pour scie à ruban avec garnissage en nylon, qualité industrielle, pour machines stationnaires.

- Longue durée de vie ; travail efficace
- Durée de vie prolongée de la lame de scie
- La lame de scie peut travailler plus facilement à travers le bois car il n'y a pas de grande génération de copeaux

Utilisation : Nettoyage des copeaux des lames de scie. Lorsque la brosse appuie contre la lame de scie en mouvement, elle est mise en mouvement et nettoie les copeaux qui s'y déposent.

ø	A	T	B	Tr/min max.	Cdt	Nylon 0,80
100	15	20	13	8000	10	● 0003-515 827



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB022 | EVOLUTION ★★★★★

Brosses circulaires, fils ondulés Osborn

Brosse circulaire en fil ondulé, qualité haut de gamme, pour machines stationnaires.

- Fil Osborn spécialement trempé pour les applications industrielles
- Plusieurs brosses du même type peuvent être montées sur un même arbre
- Très grande densité de garnissage
- Des résultats homogènes
- Des résultats homogènes

Utilisation : Processus de fabrication automatisés pour l'ébavurage des arêtes et des surfaces de coupe usinées et sciées.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses un rang"



MONITOR® – Alésage rond



MATIC® – rainure de clavette



MASTER® – Alésage tortue

∅	A	T	B	B Type	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,15	Acier 0,20
200	18	38	50.8	clavettes	1A	4500	2	● 9906-021 183	● 9906-021 184
200	22	37	50.8	clavettes	1A	4500	1	● 9906-022 081	● 9906-022 082
250	26	60	50.8	tortue	4M	3600	2		● 9906-013 008

∅	A	T	B	B Type	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,30	Inox 0,26
150	14	29	31.8	rond	3A	6000	6		● 9906-021 059
200	22	37	50.8	clavettes	1A	4500	2	● 9906-022 085	
250	26	60	50.8	tortue	4M	3600	2	● 9906-013 009	
300	28	60	50.8	tortue	4M	3000	2	● 9906-013 021	
380	32	72	50.8	tortue	4M	2400	1	● 9906-013 057	

Machines stationnaires

Brosses circulaires



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB023 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires, fils ondulés

Brosse circulaire en fil ondulé, haute densité de garnissage, qualité industrielle, pour machines stationnaires.

- Variante agressive
- Certifié TÜV-Süd (sécurité testée, production surveillée)
- Corps plus grand, donc plus de extrémités de fil sont utilisées simultanément
- Haute densité de garnissage

Utilisation : Montage sur une meuleuse d'établi ou un ébavureuse de table, pour enlever la rouille/la peinture, nettoyer, rendre rugueux ou ébavurer.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses à plusieurs rangs"

Bagues de réductions d'alésage incluses :

- Ø 75-125 mm : 20 mm | 1/2" et 5/8".
- Ø 150-200 mm : 31,75 | 13 | 15 | 16 | 19 | 20 mm | 7/8" et 1".

Ø	A	T	B max.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,20	Acier 0,30	Acier 0,50
75	19	16	20	10000	4		● 9902-511 162	
100	20	23	20	8000	5	● 9902-522 142	● 9902-522 162	
100	28	23	20	8000	5		● 9902-522 163	
125	22	30	20	6000	5	● 9902-532 142	● 9902-532 162	
125	30	30	20	6000	5		● 9902-532 163	
150	21	25	31,75	6000	3	● 9902-544 441	● 9902-544 461	● 9902-544 491
150	30	29	31,75	6000	3	● 9902-544 142	● 9902-544 162	
150	37	29	31,75	6000	3		● 9902-544 163	● 9902-544 193
178	23	38	31,75	6000	1	● 9902-554 441	● 9902-554 461	
178	32	38	31,75	6000	1	● 9902-554 142	● 9902-554 162	● 9902-554 192
178	38	38	31,75	6000	1		● 9902-554 163	
200	20	38	31,75	4500	1	● 9902-566 441	● 9902-566 461	● 9902-566 491
200	30	38	31,75	4500	1	● 9902-566 142	● 9902-566 162	● 9902-566 192
200	38	38	31,75	4500	1	● 9902-566 143	● 9902-566 163	● 9902-566 193
250	28	47	50,8	3600	1	● 9902-576 142	● 9902-576 162	● 9902-576 192
250	38	47	50,8	3600	1	● 9902-576 143	● 9902-576 163	● 9902-576 193
250	55	47	50,8	3600	1		● 9902-576 464	
300	32	50	50,8	3000	1	● 9902-587 142	● 9902-587 162	● 9902-587 192
300	44	50	50,8	3000	1	● 9902-587 143	● 9902-587 163	● 9902-587 193
300	46	50	101,6	3000	1		● 0002-587 162	

Suite page suivante →

Brosses circulaires

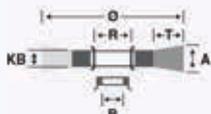
∅	A	T	B max.	Tr/min max.	Cdt	Inox 0,20	Inox 0,30
75	19	16	20	10000	4		● 9902-511 362
100	20	23	20	8000	4	● 9902-522 342	● 9902-522 362
100	28	23	20	8000	4		● 9902-522 363
125	22	30	20	6000	2	● 9902-532 342	● 9902-532 362
125	30	30	20	6000	2		● 9902-532 363
150	21	25	31,75	6000	2	● 9902-544 341	● 9902-544 361
150	30	29	31,75	6000	2	● 9902-544 342	● 9902-544 362
178	23	38	31,75	6000	1	● 9902-554 341	● 9902-554 361
178	32	38	31,75	6000	1		● 9902-554 362
200	20	38	31,75	4500	1	● 9902-566 341	● 9902-566 361
200	30	38	31,75	4500	1	● 9902-566 342	● 9902-566 362
200	38	38	31,75	4500	1		● 9902-566 363
250	28	47	50,8	3600	1	● 9902-576 342	● 9902-576 362
250	38	47	50,8	3600	1	● 9902-576 343	● 9902-576 363
300	32	50	50,8	3000	1	● 9902-587 342	● 9902-587 362
300	44	50	50,8	3000	1	● 9902-587 343	● 9902-587 363

Machines stationnaires

Brosses circulaires



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB024 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires, fils ondulés

Brosse circulaire en fil ondulé, haute densité de garnissage, qualité industrielle, pour montage sur machines stationnaires.

- Variante flexible
- Certifié TÜV-Süd (sécurité testée, production surveillée)
- S'adapte parfaitement aux contours de la pièce
- Haute densité de garnissage

Utilisation : Finition de surface fine et ébavurage sur des pièces géométriquement difficiles.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses à plusieurs rangs"

Bagues de réductions d'alésage incluses :

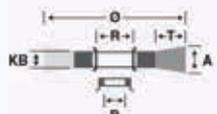
- Ø 75-125 mm : 20 mm | 1/2" et 5/8".
- Ø 150-200 mm : 31,75 | 13 | 15 | 16 | 19 | 20 mm | 7/8" et 1".

Ø	A	T	B max.	R	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,20	Acier 0,30	Inox 0,20
150	24	43	20	20	6000	3	● 9902-543 142	● 9902-543 162	
178	32	43	31,75	31,75	6000	1		● 9902-553 162	
200	33	55	31,75	31,75	4500	1	● 9902-565 142	● 9902-565 162	
200	42	55	31,75	31,75	4500	1		● 9902-565 163	
250	32	63	50,8	80	3600	1	● 9902-575 142	● 9902-575 162	● 9902-575 342
250	42	63	50,8	80	3600	1		● 9902-575 163	
300	33	70	50,8	100	3000	1	● 9902-586 142	● 9902-586 162	● 9902-586 342
300	45	70	50,8	100	3000	1		● 9902-586 163	● 9902-586 343

Ø	A	T	B max.	R	Tr/min max.	Cdt	Inox 0,30	Laiton 0,20	Laiton 0,30
150	24	43	20	20	6000	2	● 9902-543 362	● 9902-543 542	● 9902-543 562
150	32	43		20	6000	2		● 9902-543 543	
150	32	43	20	20	6000	2			● 9902-543 563
200	33	55	31,75	31,75	4500	1	● 9902-565 362	● 9902-565 542	● 9902-565 562



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB025 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires pour ébavureuses, fils ondulés

Brosse circulaire en fil ondulé, qualité industrielle, pour ébavureuses.

- Conception particulièrement dense et compacte avec un nombre maximal de fils pour des performances d'ébavurage élevées et une excellente durée de vie
- Équilibré statiquement avec un haut niveau de précision de concentricité
- Polyvalent
- Adaptateurs spéciaux sur demande

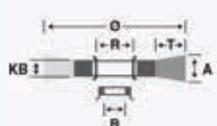
Utilisation : Ébavurage d'extrémités de tubes, profilés et pièces plates sur ébavureuse de table et machines automatisées.

∅	A	T	R	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,20	Acier 0,30	Acier 0,35	Acier 0,50
250	55	35	100	AS-TE	3600	1			● 0042-576 175	
250	55	45	100	AS-TE	3600	1		● 0042-576 165		
250	65	45	100	AS-TE	3600	1	● 0002-576 145			● 0002-576 195
300	55	70	100	AS-TE	2800	1			● 0002-586 175	

∅	A	T	R	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Inox 0,20	Inox 0,30	Inox 0,35	Inox 0,50
250	55	45	100	AS-TE	3500	1			● 0042-576 375	
250	55	45	100	AS-TE	3600	1	● 0002-576 345			
250	65	45	100	AS-TE	3600	1		● 0042-576 365		● 0002-576 395



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB026 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires pour ébavureuses, fils abrasifs

Brosse circulaire avec fil abrasif, qualité professionnelle, pour ébavureuses.

- Conception particulièrement dense et compacte avec un nombre maximal de fils pour des performances d'ébavurage élevées et une excellente durée de vie
- Équilibré statiquement avec un haut niveau de précision de concentricité
- Polyvalent
- Adaptateurs spéciaux sur demande

Utilisation : Ébavurage d'extrémités de tubes, profilés et pièces plates sur ébavureuse de table et machines automatisées.

Ø	A	T	R	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Carbure de silicium 80	Carbure de silicium 120	Carbure de silicium 180
250	65	45	100	AS-TE	3600	1	● 2102-576 916	● 0002-576 906	● 0002-576 916



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB027 | EVOLUTION ★★★★★

Brosses circulaires UNI-Master®, fils abrasifs

Brosse circulaire en fil abrasif, qualité industrielle, pour ébavureuses.

- Conception particulièrement dense et compacte avec un nombre maximum de poils abrasifs pour des performances d'ébavurage élevées et une excellente durée de vie
- Équilibré statiquement avec une grande précision de concentricité
- Pour application sèche et humide
- Résistant aux acides et bases faibles
- Montés individuellement ou combinés sur l'arbre

Utilisation : Ébavurage d'extrémités de tubes, profilés et pièces plates sur ébavureuse de table et machines automatisées.

∅	A	T	B	B Type	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Carbure de silicium 80	Carbure de silicium 120
75	12	15	15.88	rond	HP	20000	6	● 9906-015 001	● 9906-015 002
100	13	20	15.88	rond	HP	12000	6		● 9906-015 026
100	16	20	15.88	rond	HP	12000	6	● 9906-015 025	
125	16	30	15.88	rond	HP	12000	6	● 9906-015 035	● 9906-015 036
150	17	32	22.2	rond	HP	8000	6	● 9906-015 079	
150	17	32.5	22.2	rond	HP	8000	6		● 9906-015 080
178	20	47	22.2	rond	HP	8000	2	● 9906-015 040	● 9906-015 041
200	18	35	50.8	tortue	4M	6000	2	● 9906-015 050	● 9906-015 051
250	18	35	50.8	tortue	4M	3000	2	● 9906-015 056	● 9906-015 057
250	18	60	50.8	tortue	4M	3600	2	● 9946-015 056	● 9946-015 057
300	18	35	50.8	tortue	4M	2400	2	● 9906-015 062	● 9906-015 063
300	18	60	50.8	tortue	4M	3000	2		● 9966-015 063
350	19	55	50.8	tortue	4M	2400	2		● 9906-015 069

∅	A	T	B	B Type	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Carbure de silicium 180	Carbure de silicium 320
75	12	15	15.88	rond	HP	20000	6	● 9906-015 003	
75	12	15	16	rond	HP	20000	6		● 9906-015 004
100	13	20	15.88	rond	HP	12000	6		● 9906-015 028
100	16	20	15.87	rond	HP	12000	6	● 9906-015 027	
125	16	30	15.87	rond	HP	12000	6		● 9906-015 038
125	16	30	15.88	rond	HP	12000	6	● 9906-015 037	
150	17	32	22.2	rond	HP	8000	6	● 9906-015 081	● 9906-015 082
178	20	47	22.2	rond	HP	8000	2	● 9906-015 042	● 9906-015 043
200	18	35	50.8	tortue	4M	6000	2	● 9906-015 052	● 9906-015 053
250	18	35	50.8	tortue	4M	3000	2	● 9906-015 058	● 9906-015 059
250	18	60	50.8	tortue	4M	3000	2	● 9946-015 058	
250	18	60	50.8	tortue	4M	3600	2		● 9946-015 059
300	18	35	50.8	tortue	4M	2400	2	● 9906-015 064	● 9906-015 065
300	18	60	50.8	tortue	4M	3000	2	● 9966-015 064	● 9966-015 065
350	19	55	50.8	tortue	4M	2400	2	● 9906-015 070	● 9906-015 071

Machines stationnaires

Brosses circulaires



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB028 | SUPERIOR ★★☆☆☆

Brosses circulaires, fils abrasifs

Brosse circulaire en fil abrasif, qualité industrielle, pour ébavureuses.

- Finition économique de composants avec de nombreux contours dans les applications à sec
- Convient pour un arrondi défini des bords
- Matériau de garnissage NHS - Convient également pour une utilisation avec des liquides de refroidissement

Utilisation : Finition de surfaces et de sections de tubes/profilés, particulièrement recommandée pour l'aluminium, les métaux non ferreux et les matières synthétiques.

Note : Autres alésages possibles, référez-vous au tableau "Alésages standards pour brosses un rang"

9902-515 001 Utilisation possible avec liquides de refroidissement

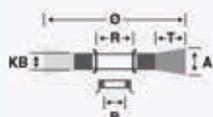
9902-515 025 Utilisation possible avec liquides de refroidissement

∅	A	T	B min.	B max.	B	Tr/min max.	Cdt	Carbure de silicium 80	Carbure de silicium 120
75	12	13	13	13	13	20000	6	● 9902-515 001	● 9902-515 002
100	18	18	13	20	13	12000	6	● 9902-515 025	● 9902-515 026
150	18	32	13	44	13	6000	6	● 9902-515 079	
150	18	32	13	44	13	8000	6		● 9902-515 080
178	18	45	13	32	13	8000	4	● 9902-515 040	● 9902-515 041
200	18	31	19	50,8	19	6000	2	● 9902-515 050	● 9902-515 051
250	18	60	20	50,8	20	3000	2	● 9962-515 056	● 9962-515 057
250	20	35	20	50,8	20	3600	2	● 9902-515 056	● 9902-515 057
300	20	35	20	50,8	20	2400	2	● 9902-515 062	● 9902-515 063
300	20	60	20	50,8	20	3000	2	● 9962-515 062	● 9962-515 063
350	20	57	32	50,8	32	2400	2		● 9902-515 069

∅	A	T	B min.	B max.	B	Tr/min max.	Cdt	Carbure de silicium 180	Carbure de silicium 320
75	12	13	13	13	13	20000	6	● 9902-515 003	● 9902-515 004
100	18	18	13	20	13	12000	6	● 9902-515 027	● 9902-515 028
150	18	32	13	32	13	6000	6		● 9902-515 082
150	18	32	13	44	13	6000	6	● 9902-515 081	
178	18	45	13	32	13	8000	4	● 9902-515 042	● 9902-515 043
200	18	31	19	50,8	19	6000	2	● 9902-515 052	● 9902-515 053
250	18	60	20	50,8	20	3000	2		● 9962-515 059
250	18	60	20	50,8	20	3600	2	● 9962-515 058	
250	20	35	20	50,8	20	3000	2	● 9902-515 058	
300	20	35	20	50,8	20	2400	2	● 9902-515 064	● 9902-515 065
300	20	60	20	50,8	20	3000	2	● 9962-515 064	● 9962-515 065



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB031 | XTREME ★★★★★

Brosses circulaires, fils ondulés Xtreme

brosses circulaires en fil ondulé Xtreme, haute densité de garnissage, qualité industrielle, pour machines stationnaires

- Densité de fil particulièrement élevée
- Conception agressive
- Performances d'ébavurage élevées et durée de vie exceptionnelle
- Profondeur d'immersion réglable - s'adapte aux contours des composants complexes
- Ébavurage rapide et efficace des bords intérieurs et extérieurs des extrémités de tubes en une seule étape

Utilisation : Pour ébavurer les extrémités de tubes, profilés et pièces plates, ébavurage des arêtes.

∅	A	T	B	B Type	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,30
250	60	53	50.8	clavettes	3600	1	● 3902-576 175



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBWB032 | XTREME ★★★★★

Brosses circulaires UNI-Master®, fils ondulés Xtreme

brosses circulaires en fil ondulé Xtreme, haute densité de garnissage, qualité industrielle, pour machines stationnaires

- Taux d'enlèvement plus élevé, enlèvement agressif des bavures
- Haute densité de fil et très flexible en même temps
- Peut être monté individuellement ou assemblé sur un arbre
- Parfaitement adapté à l'usinage de composants géométriquement complexes car la brosse s'adapte au contour de la pièce

Utilisation : Processus de production automatisés pour l'ébavurage des arêtes de coupe et des surfaces usinées et sciées

∅	A	T	B	Adapt.	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,30
250	26	60	50.8	4M	3600	2	● 3906-013 009
300	28	60	50.8	4M	3000	2	● 3906-013 021
380	32	72	50.8	4M	2400	2	● 3906-013 057

Machines stationnaires

Brosses rouleaux



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBRB001 | SUPERIOR ★★★★★

Brosses rouleaux pour ébavureuses, fils ondulés

Brosse rouleau en fil ondulé, qualité industrielle, pour ébavureuses.

- La répartition dense et uniforme des garnissages assure des résultats de finition homogènes ; ébavurage rapide et efficace
- Longue durée de vie ; donc coûts d'outillage et unitaires réduits
- Polyvalent

Utilisation : Ébavurage, finition des cordons de soudure, élimination de la rouille/peinture

Note : Autes brosses rouleau et brosses circulaires pour les machines à ébavurer disponibles sur demande.

ø	A	T	B	Tr/min max.	Cdt	Acier 0,35	Inox 0,30
300	460	60	120	3600	1	● 4602-743 178	
300	600	60	120	3600	1	● 8802-753 478	● 1302-753 368



L'apparence peut varier selon les modèles



EUPBEB015 | SUPERIOR ★★★★★

Brosses pinceaux, fils ondulés

Brosses pinceau en fil ondulé, qualité haut de gamme, pour une utilisation dans un porte brosses.

- Longue durée de vie, donc coûts d'outils réduits
- Pour un travail rapide et efficace
- Le mouvement circulaire excentrique et oscillant augmente le rayon de travail de la brosse
- Pour tous les types de profil

Utilisation : Ébavurage des arêtes de coupe des extrémités de tubes et des profilés et ébavurage superficiel avec mouvement circulaire excentrique et oscillant.

ø	T	L	Cdt	Inox 0,20	Acier 0,20
25	95	25	16	● 0002-509 348	● 0002-509 448

ø	T	L	Cdt	Acier 0,35	Acier 0,50
25	95	25	16	● 0002-509 478	● 0002-509 498



EUACAD006

Bague de réduction

Bague de réduction pour ébavureuses de table.

- Polyvalent

L'apparence peut varier selon les modèles

adapt. from	adapt. to	Cdt	Item Number
100.00	50.80	1	● 5495-560 051
100.00	52.90	1	● 5495-560 052
100.00	54.70	1	● 5495-560 054
100.00	80.20	1	● 5495-560 080
100.00	82.00	1	● 5495-560 082



EUACAD007

Adaptateurs 4-M pour alésages en forme de tortue

Adaptateurs 4-M pour la réduction de l'alésage des brosses circulaires étroites avec alésage en forme de tortue de 2" / 50,8 mm. Réutilisable.

- Polyvalent

L'apparence peut varier selon les modèles

adapt. from	adapt. to	Cdt	Item Number
50.80	19.05	1	● 0003-075 066
50.80	22.20	1	● 0003-075 067
50.80	25.40	1	● 0003-075 068
50.80	28.00	1	● 0003-075 069

Machines stationnaires

Accessoires



EUACAD008

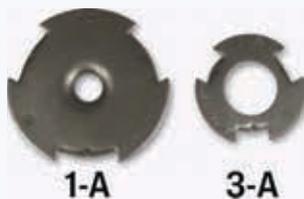
Bague "HP-Adapter"

Les bagues de réduction offrent une solution fiable pour adapter avec précision les dimensions de perçage standard à des diamètres plus petits.

- Polyvalent

L'apparence peut varier selon les modèles

adapt. from	adapt. to	Cdt	Item Number
16.00	9.50	1	● 0003-000 222
16.00	12.70	1	● 0003-000 223
22.20	9.50	1	● 0003-000 242
22.20	12.70	1	● 0003-000 243
22.20	16.00	1	● 0003-000 244



L'apparence peut varier selon les modèles

EUACAD004

Adaptateurs métalliques interchangeables

Adaptateur métallique 1A interchangeable pour la réduction des alésage 50,8 (2") à l'alésage 12,7 (1/2"). Adaptateur métallique 3-A pour réduire l'alésage de 31,75 (1-1/4") à 13.

- Contient 1 paire = 2 pièces
- Réutilisable
- Polyvalent

Adapt.	adapt. from	adapt. to	Cdt	Item Number
1A	50.80	12.70	1	● 0103-075 021
1A	50.80	31.75	1	● 0103-075 027
1A	50.80	38.00	1	● 0103-075 028
3A	31.75	12.70	1	● 0103-075 048
3A	31.75	19.00	1	● 0103-075 050
3A	31.75	22.20	1	● 0103-075 051
1A	50.80	10.00	1	● 0103-075 210
1A	50.80	13.00	1	● 0103-075 213
1A	50.80	16.00	1	● 0103-075 216
1A	50.80	20.00	1	● 0103-075 220
1A	50.80	25.00	1	● 0103-075 225
1A	50.80	30.00	1	● 0103-075 230
1A	50.80	32.00	1	● 0103-075 232
1A	50.80	35.00	1	● 0103-075 235
1A	50.80	40.00	1	● 0103-075 240
3A	31.75	13.00	1	● 0103-075 313
3A	31.75	16.00	1	● 0103-075 316
3A	31.75	20.00	1	● 0103-075 320
3A	31.75	25.00	1	● 0103-075 325

0							
0002509348	24	0003000244	26	9802026562	12	9902543543	18
0002509448	24	0003075066	25	9802026563	12	9902543562	18
0002509478	24	0003075067	25	9802026581	12	9902543563	18
0002509498	24	0003075068	25	9802026582	12	9902544142	16
0002511161	13	0003075069	25	9802026583	12	9902544162	16
0002522141	13	0003515827	14	9902511162	16	9902544163	16
0002522161	13	0042576165	19	9902511362	17	9902544193	16
0002522341	13	0042576175	19	9902515001	22	9902544341	17
0002522361	13	0042576365	19	9902515002	22	9902544342	17
0002532161	13	0042576375	19	9902515003	22	9902544361	17
0002532361	13	0103075021	27	9902515004	22	9902544362	17
0002544141	13	0103075027	27	9902515025	22	9902544441	16
0002544161	13	0103075028	27	9902515026	22	9902544461	16
0002544341	13	0103075048	27	9902515027	22	9902544491	16
0002544361	13	0103075050	27	9902515028	22	9902553162	18
0002554141	13	0103075051	27	9902515040	22	9902554142	16
0002554161	13	0103075210	27	9902515041	22	9902554162	16
0002554341	13	0103075213	27	9902515042	22	9902554163	16
0002554361	13	0103075216	27	9902515043	22	9902554192	16
0002566141	13	0103075220	27	9902515050	22	9902554341	17
0002566161	13	0103075225	27	9902515051	22	9902554361	17
0002566361	13	0103075230	27	9902515052	22	9902554362	17
0002576141	13	0103075232	27	9902515053	22	9902554441	16
0002576145	19	0103075235	27	9902515056	22	9902554461	16
0002576161	13	0103075240	27	9902515057	22	9902565142	18
0002576195	19	0103075313	27	9902515058	22	9902565162	18
0002576341	13	0103075316	27	9902515062	22	9902565163	18
0002576345	19	0103075320	27	9902515063	22	9902565362	18
0002576361	13	0103075325	27	9902515064	22	9902565542	18
0002576395	19	1		9902515065	22	9902565562	18
0002576906	20	1302753368	24	9902515069	22	9902566142	16
0002576916	20	2		9902515079	22	9902566143	16
0002586175	19	2102576916	20	9902515080	22	9902566162	16
0002587161	13	3		9902515081	22	9902566163	16
0002587162	16	3902576175	23	9902515082	22	9902566192	16
0002587341	13	3906013009	23	9902522142	16	9902566193	16
0002664131	11	3906013021	23	9902522162	16	9902566341	17
0002664151	11	3906013057	23	9902522163	16	9902566342	17
0002664152	11	4		9902522342	17	9902566361	17
0002664181	11	4602743178	24	9902522362	17	9902566362	17
0002676131	11	5		9902522363	17	9902566363	17
0002676151	11	5495560051	25	9902532142	16	9902566441	16
0002676181	11	5495560052	25	9902532162	16	9902566461	16
0002686131	11	5495560054	25	9902532163	16	9902566491	16
0002686151	11	5495560080	25	9902532342	17	9902575142	18
0002686181	11	5495560082	25	9902532362	17	9902575162	18
0003000222	26	8		9902532363	17	9902575163	18
0003000223	26	8802753478	24	9902543142	18	9902575342	18
0003000242	26	9		9902543162	18	9902576142	16
0003000243	26	9802026560	12	9902543362	18	9902576143	16
		9802026561	12	9902543542	18	9902576162	16

Index

9902576163	16	9902587362	17	9906015043	21	9906021183	15
9902576192	16	9902587363	17	9906015050	21	9906021184	15
9902576193	16	9906013008	15	9906015051	21	9906022081	15
9902576342	17	9906013009	15	9906015052	21	9906022082	15
9902576343	17	9906013021	15	9906015053	21	9906022085	15
9902576362	17	9906013057	15	9906015056	21	9946015056	21
9902576363	17	9906015001	21	9906015057	21	9946015057	21
9902576464	16	9906015002	21	9906015058	21	9946015058	21
9902586142	18	9906015003	21	9906015059	21	9946015059	21
9902586162	18	9906015004	21	9906015062	21	9962515056	22
9902586163	18	9906015025	21	9906015063	21	9962515057	22
9902586342	18	9906015026	21	9906015064	21	9962515058	22
9902586343	18	9906015027	21	9906015065	21	9962515059	22
9902587142	16	9906015028	21	9906015069	21	9962515062	22
9902587143	16	9906015035	21	9906015070	21	9962515063	22
9902587162	16	9906015036	21	9906015071	21	9962515064	22
9902587163	16	9906015037	21	9906015079	21	9962515065	22
9902587192	16	9906015038	21	9906015080	21	9966015063	21
9902587193	16	9906015040	21	9906015081	21	9966015064	21
9902587342	17	9906015041	21	9906015082	21	9966015065	21
9902587343	17	9906015042	21	9906021059	15		

Finish. First.

Fournisseur de solutions pour le traitement de surface

Osborn Unipol SAS
Parc mail
24b avenue de la Demi-Lune
CS80006
95570 ROISSY CDG cedex
France

Phone: +33 (0) 1 34 45 06 00

Fax: +33 (0) 1 39 93 67 11

contact@osborn-unipol.fr

www.osborn.com

Généralités

Les outils présentés dans ce catalogue, ainsi que les informations sur les livraisons, les apparences, les performances et les dimensions, correspondent aux informations disponibles au moment de l'impression. Nous améliorons continuellement nos produits. Nous nous réservons le droit de modifier les produits et les prix.

Si les prix sont imprimés dans le catalogue, toutes les listes de prix antérieures deviennent caduques à la publication du présent catalogue. Tous les prix sont des prix de vente recommandés en euros par pièce. La TVA, l'emballage, les frais de transport/postaux et l'assurance sont en sus. Nos conditions générales de vente s'appliquent à toutes les commandes.

Print date: 04.11.2024



osborn.com